

1955  
1958  
28

[19.] '81

ESIMEHJÄRJÄMÄÄ  
POL. OIG. JANSUOLINE  
KALPUS  
HANS SAUF

# Kalender

## 1934

### Keila villaketrus ja kudumistööstus

Keila alevis, Harjumaal  
Kõnetraat: Keila 26.

(end. J. Täht).

Peakontor: Tallinn, Estonia puistee 15,  
kõnetraat 461-01.

Oleme J. Tähe villaketramise ja kudumise tööstuse alates 1. juulist 1933 a. rendile võtnud.

Ettevõttes töötavad endised vilunud töölised. Oleme vaid paari eriteadlasega töötavat personaali täiendanud.

Meie eesmärgiks on juba senini hea kuulsuse omanud tööstuse head nime ja kuulsust, hea töö, ausa ja kiire tellimiste täitmisega, veelgi tõsta.

Tööstus on varustatud paremate ja täielikumate masinatega kui ükski teine sarnane väiketööstus Eestis.

Head masinad, osavad töölised, akadeemilise haridusega eriteadlaste juhatusel, tagavad hea töö võimaluse.

Oma lugupeetud töötarvitajaid, hea töö, korraliku ja ausa teenimisega rahuldada on ja jääb meie ainsaks ja kõrgemaks eesmärgiks.

Lootuses, et Teie usaldust ja lugupidamist oma tööga jõuame võita, jääme Teile rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat soovides

**Keila Villaketrus**  
ja  
**Kudumistööstus**

Keilas.

# Keila villakettruse ja kudumis- tööstus

# Kalender

## 1934.



Sel aastal on 365 päeva.



### Aastaaegade algus.

Kevade algab 21. märtsil. Sügis algab 23. septembril  
Suvi algab 22. juunil. Talv algab 22. detsembril.

### Märkide seletused.

☉ Noorkuu. ☽ Esimene veerand.  
☽ Täiskuu. ☾ Viimane veerand.

### Riiklikud ja kiriklikud pühad.

Täielikud pühad, mil ametiasutused ja äriettevõtted suletud: 1. jaan. (Uus aasta), 6. jaan. (Kolmekuninga päev), 24. veebr. (Vabadusepäev), 21. veebr. (Palvapäev), 30. märtsil (Suur Reede), 1., 2. ja 3. aprill (Ülestõusmise pühad), 1. mai (Maipüha), 10. mai (Taevamin. p.), 20., 21. ja 22. mai (Neli-pühad), 24. juuni (Jaanipäev), 25., 26. ja 27. det. (Jõulu-pühad).

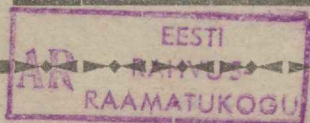
### Varjutused.

1934. aastal on kaks kuu ja 2 päikese varjutust, millest Eestis näha on kuuvarjutus 30. jaanuaril õhtul kell 18 kuni k. 19.24.

# Keila Villaketrus ja Kudumistööstuses:

kraasitakse, kedratakse villu, korrutatakse lõnga, kujutakse ühe- ja mitmevärvilisi kangaid, villaseid suurrätte, ja voodivaipe. Vahetatakse kõiki valmistoid villade vastu, villade omanik annab kangaks vajalise villa, tasub tööraha ja saab valmistöö kohe kätte. Alati valmis rikkalik väljavalik vahetuseks ja müügiks. Müügiks igasugu villast lõnga alati laos.

Kõige paremast lõngast hästi valmistatud kangas võib puudulikus värvikojas ümbertöötades ebameeldivaks muutuda, sest värvikojas saab riidele lõpulik väljanägemine antud. Sellepärast kõik kes soovivad, et nende kangad asjatundlikult vanunud, pestud, püगतud, pressitud saavad, et kangad pehmed ja nägusad oleks, saatke oma kangad meile ümbertöötada. Oleme kindlad, et kui kord oma kanga meie juures ümbertöötada olete lasknud, siis alaliselt meie töötarvitajaks jääte. Kangad on nägusad, vastupidavad ei pleegi ega anna värvi välja.



122272

<b>1</b>	<b>P. Uus aasta</b>	19
2	Teisip.	20
3	Keskn.	21
4	Neljap.	22
5	Reede	23
<b>6</b>	<b>L. Kolmek. p.</b>	<b>24</b>
7	Pühap.	25
8	Esmasp. ☾	26
9	Teisip.	27
10	K. Paavli p	28
11	Neljap.	29
12	Reede	30
13	Laup.	31
14	P. Korjuse p.	1
15	Esmasp. ☉	2
16	Teisip.	3
17	K. Tõnise p.	4
18	Neljap.	5
19	Reede	6
20	Laup.	7
21	Pühap.	8
22	Esmasp. ☾	9
23	Teisip.	10
24	Keskn.	11
25	N. Paavli ümb. p.	12
26	Reede	13
27	Laup.	14
28	Pühap.	15
29	Esmasp.	16
30	Teisip. ☽	17
31	Keskn.	18

Märkused:

1. tõuseb päike kell 9,19 m.; läheb looja kell 15,28 m.  
 11. " " " 9,11 m.; " " " 15,45 m.  
 21. " " " 8,56 m.; " " " 16,07 m.

# Veebruar — Küünlakuu 28 p.

1 Neljap.	19	Märkused:
2 R. Küünla p.	20	
3 Laup.	21	
4 Pühap.	22	
5 Esmasp.	23	
6 Teisip.	24	
7 Keskn. ☾	25	
8 N. Luuvalu p.	26	
9 Reede	27	
10 Laup.	28	
11 Pühap.	29	
12 Esmasp.	30	
13 T. Vastla p.	31	
14 Keskn. ☉	1	
15 Neljap.	2	
16 Reede	3	
17 Laup.	4	
18 Pühap.	5	
19 Esmasp.	6	
20 Teisip.	7	
21 K. Palve p. ☾	8	
22 N. Peetripäev	9	
23 Reede	10	
24 L. Eesti r. a. p.	11	
25 Pühap.	12	
26 Esmasp.	13	
27 Teisip.	14	
28 Keskn.	15	

1. tõuseb päike kell 8,34 m.; läheb looja kell 16,35 m.  
 11. " " " 8,10 m.; " " " 17,01 m.  
 21. " " " 7,43 m.; " " " 17,26 m.

# Märts — Paastukuu 31 p.

1 Neljap.	☺	16
2 Reede		17
3 Laup.		18
4 Pühap.		19
5 Esmasp.		20
6 Teisip.		21
7 Keskn.		22
8 Neljap.	☾	23
9 Reede		24
10 Laup.		25
11 Pühap.		26
12 E. Taliharja p.		27
13 Teisip.		28
14 Keskn.		1
15 Neljap.	☉	2
16 Reede		3
17 Laup.		4
18 Pühap.		5
19 Esmasp.		6
20 Teisip.		7
21 K. Pendise p. Pööri p.		8
22 Neljap.		9
23 Reede	☾	10
24 Laup.		11
25 P. Palmip. p.		12
26 Esmasp.		13
27 Teisip.		14
28 Keskn.		15
29 N. Suur Neljap.		16
30 R. S. Reede		17
31 Laup.	☺	18

Märkused:

1.	tõuseb päike kell 7,21 m.;	läheb looja kell 17,46 m.
11.	" " " 6,52 m.;	" " " 18,10 m.
21.	" " " 6,23 m.;	" " " 18,34 m.

1	P. I Ülest. p.	19
2	E. II " "	20
3	T. III " "	21
4	Keskn.	22
5	Neljap.	23
6	Reede	24
7	Laup. ☾	25
8	Pühap.	26
9	Esmasp.	27
10	Teisip.	28
11	Keskn.	29
12	Neljap.	30
13	Reede	31
14	Laup. ☽	1
15	Pühap.	2
16	Esmasp.	3
17	Teisip.	4
18	Keskn.	5
19	Neljap.	6
20	Reede	7
21	Laup. ☾	8
22	Pühap.	9
23	E. Jüri päev	10
24	Teisip.	11
25	K. Markuse p.	12
26	Neljap.	13
27	Reede	14
28	Laup.	15
29	Pühap. ☽	16
30	Esmasp.	17

Märkused:

1. tõuseb päike kell 5,50 m.; läheb looja kell 18,59 m
11. " " " 5,22 m.; " " " 19,23 m
21. " " " 4,53 m.; " " " 19,47 m.



1	T. Maipüha	külvinädal	18
2	Keskn.		19
3	N. Ristileidm. p.		20
4	Reede		21
5	Laup.		22
6	Pühap. ☾	9. külvinädal	23
7	Esmasp.		24
X 8	Teisip. <i>Senni</i>		25
9	Keskn.		26
10	N. Taevam. p.		27
11	Reede		28
12	Laup.	29	
13	Pühap. ☀	8. külvinädal	30
14	Esmasp.		1
15	Teisip.		2
16	Keskn.		3
17	Neljap.		4
18	Reede		5
19	Laup.		6
X 20	P. I Nelipühi	7. külvinädal	7
21	E. II " ☾		8
22	T. III " "		9
23	Keskn.		10
24	Neljap.		11
25	Reede		12
26	Laup.		13
27	Pühap.		6. külvinädal
28	Esmasp. ☀	15	
29	Teisip.	16	
30	Keskn.	17	
31	Neljap.	18	

Märkused:

1. tõuseb päike kell 4,26 m.; läheb looja kell 20,10 m.  
 11. " " " 4,01 m.; " " " 20,34 m.  
 21. " " " 3,39 m.; " " " 20,56 m.

x1 Reede <i>Teisi</i>		19
2 Laup.		20
3 Pühap.		21
4 Esmasp. ☾	5. külvinädal	22
5 Teisip.		23
6 Keskn.		24
7 Neljap.		25
8 Reede		26
9 Laup.		27
10 Pühap.		28
11 Esmasp.		29
12 Teisip. ☽	4. külvinädal	30
13 Keskn.		31
14 Neljap.		1
15 K. Viidi p.		2
16 Laup.		3
17 Pühap.		4
18 Esmasp.		5
19 Teisip.		6
20 Keskn. ☾	3. külvinädal	7
21 Neljap.		8
22 Reede Pööri p.		9
23 Laup. <i>Sille</i>		10
24 P. Jaanipäev		11
25 Esmasp.		12
26 Teisip.		13
27 K. 7. magaja p. ☽	2. külvinädal	14
28 Neljap.		15
29 R. P.-Paavli p.		16
30 Laup.		17

Märkused:

1. tõuseb päike kell 3,19 m.; läheb looja kell 21,17 m.  
 11. " " " 3,09 m.; " " " 21,31 m.  
 21. " " " 3,06 m.; " " " 21,37 m.

1 Pühap.	1.	18
2 E. Heina Maarja p.	1.	19
3 Teisip. ☾	1.	20
4 Keskn.	1.	21
5 Neljap.	1.	22
6 Reede	1.	23
7 Laup.	1.	24
8 Pühap.		25
9 Esmasp.		26
10 T. 7. venna p.		27
11 Keskn. ☉		28
12 Neljap.		29
13 R. Mareti p.		30
14 Laup.		1
15 Pühap.		2
16 Esmasp.		3
17 Teisip.		4
18 Keskn.		5
19 Neljap. ☾		6
20 R. Eliase p.		7
21 Laup.		8
22 P. Maarja Magd. p.		9
23 Esmasp.		10
24 Teisip.		11
25 Keskn.		12
26 Neljap. ☉		13
27 Reede		14
28 Laup.		15
29 P. Olevi p.		16
30 Esmasp.		17
31 Teisip.		18

Märkused:

1. tõuseb päike kell 3,11 m.; läheb looja kell 21,36 m.  
 11. " " 3,24 m.; " " " 21,26 m.  
 21. " " 3,42 m.; " " " 21,09 m.

# August -- Lõikusekuu 31 p.

1 K. Peetri ahel. p.	19
2 Neljap. ☾	20
3 Reede	21
4 Laup.	22
<hr/>	
5 Pühap.	23
6 E. Krist. selet. p.	24
7 Teisip.	25
8 Keskn.	26
9 Neljap.	27
10 R. Lauritsa p. ●	28
11 Laup.	29
<hr/>	
12 Pühap.	30
13 Esmasp.	31
14 Teisip.	1
15 K. Maarja † p.	2
16 Neljap.	3
17 Reede	4
18 Laup. ☾	5
<hr/>	
19 Pühap.	6
20 Esmasp.	7
21 Teisip.	8
22 Keskn.	9
23 Neljap.	10
24 R. Pärtli p. ☾	11
25 Laup.	12
<hr/>	
26 Pühap.	13
27 Esmasp.	14
28 Teisip.	15
29 K. Joh. Surm. p.	16
30 Neljap.	17
31 Reede ☾	18

Märkused:

1. tõuseb päike: kell 4,06 m.; läheb looja: kell 20,45 m.  
 11. " " " 4,28 m.; " " " 20,21 m.  
 21. " " " 4,51 m.; " " " 19,54 m.

# September — Mihklikuu 30 p.

1 Laup.	19
2 Pühap.	20
3 Esmasp.	21
4 Teisip.	22
5 Keskn.	23
6 Neljap.	24
7 Reede	25
8 L. Maria sünd. p.	26
9 Pühap. ☉	27
10 Esmasp.	28
11 Teisip.	29
12 Keskn.	30
13 Neljap.	31
14 R. Ristiülend. p.	1
15 Laup.	2
16 Pühap. ☾	3
17 Esmasp.	4
18 Teisip.	5
19 Keskn.	6
20 Neljap.	7
21 R. Madise p.	8
22 Laup.	9
23 Pühap. ☽	10
24 Esmasp.	11
25 Teisip.	12
26 K. Joh. õp.	13
27 Neljap.	14
28 Reede	15
29 L. Mihkli p.	16
30 Pühap. ☾	17

Märkused:

1. tõuseb päike: kell 5,17 m.; läheb looja: kell 19,22 m.  
 11. " " " 5,39 m.; " " " 18,53 m.  
 21. " " " 6,02 m.; " " " 18,23 m.





1 E. Maria k. p.	18	Märkused:
2 Teisip.	19	
3 Keskn.	20	
4 Neljap.	21	
5 Reede	22	
6 Laup.	23	
7 Pühap.	24	
8 Esmasp. ☉	25	
9 Teisip.	26	
10 Keskn.	27	
11 Neljap.	28	
12 Reede	29	
13 Laup.	30	
14 P. Kolletamise p.	1	
15 Esmasp. ☾	2	
16 Teisip.	3	
17 Keskn.	4	
18 Neljap.	5	
19 Reede	6	
20 Laup.	7	
21 Pühap.	8	
22 E. Kaasani M. p. ☽	9	
23 Teisip.	10	
24 Keskn.	11	
25 Neljap.	12	
26 Reede	13	
27 Laup.	14	
28 P. Siimon Juudase p.	15	
29 Esmasp.	16	
30 Teisip. ☾	17	
31 Keskn.	18	

1. tõuseb päike kell 6,25 m.; läheb looja kell 17,54 m.  
 11. " " " 6,48 m.; " " " 17,25 m.  
 21. " " " 7,12 m.; " " " 16,57 m.

1 N. Pühade p.	19	Märkused:
2 R. Hingede p.	20	
3 Laup.	21	
4 Pühap.	22	
5 Esmasp.	23	
6 Teisip.	24	
7 Keskn. ☉	25	
8 Neljap.	26	
9 Reede	27	
10 L. Mardi p.	28	
11 Pühap.	29	
12 Esmasp.	30	
13 Teisip.	31	
14 Keskn. ☌	1	
15 Neljap.	2	
16 Reede	3	
17 Laup.	4	
18 Pühap.	5	
19 E. Liisabi p.	6	
20 Teisip.	7	
21 K. Maarja ohv. p. ☽	8	
22 Neljap.	9	
23 Reede	10	
24 Laup.	11	
25 P. Kadri p.	12	
26 Esmasp.	13	
27 Teisip.	14	
28 Keskn.	15	
29 Neljap. ☾	16	
30 R. Andrese p.	17	

1. tõuseb päike kell 7,39 m.; läheb looja kell 16,27 m.  
 11. " " " 8,04 m.; " " " 16,03 m.  
 21. " " " 8,29 m.; " " " 15,43 m.

# Detsember – Jõulukuu 30 p.

1 Laup.	18
2 Pühap.	19
3 Esmasp.	20
4 Teisip	21
5 Keskn.	22
6 N. Nigula p. 	23
7 Reede	24
8 L. N. Maria p.	25
9 Pühap.	26
10 Esmasp.	27
11 Teisip.	28
12 Keskn.	29
13 Neljap. 	30
14 Reede	1
15 Laup.	2
16 Pühap.	3
17 Esmasp.	4
18 Teisip.	5
19 Keskn.	6
20 Neljap: 	7
21 Reede	8
22 Laup.	9
23 Pühap.	10
24 Esmasp.	11
25 I Jõulup.	12
x 26 II Jõulup. <i>Sypsi.</i>	13
27 III Jõulup.	14
28 Reede	15
29 Laup. 	16
30 Pühap.	17
31 Esmasp.	18

Märkused:

1. tõuseb päike: kell 8,51 m.; läheb looja: kell 15,27 m.  
 11. " " " 9,08 m.; " " " 15,18 m.  
 21. " " " 9,17 m.; " " " 15,19 m.



# Laadad.

Langeb laadapäev laupäeva, pühapäeva või püha peale, siis peetakse laat järgmisel äripäeval.

## Harjumaal.

Tallinnas.

26.—28. septembrini ja iga kuu kaks korda pühapäevadel peale 1. ja 15. kuupäeva hobuste laat.

Paldiskis.

15. veebr. ja 4. oktoobril.

Maakonnas.

**Jaauar** : 24. Jõeletmes. 28. Keilas. 30. Nissis.

**Veebruar** : 2. Raplas. 10. Raasikul. 17. Kernu v., Haibal, 20. Ravila v.; Varbola v.

**Märts** : 1. Kehtna v., Keaval. 2. Nabala as. 4. Peningi v., Kiviloos. 9. Hageris. 12. Triigi v., Ardu k. 15. Raplas. 18. Keilas. 20. Rae v., Jüri kiriku j. 26. Vihterpalu v., Puunal. 28. Kloostri v., Kasepere poe j.

**Aprill** : 1. Juurus. 5. Harkus, Mäepeal. 10. Saue v., Arudevahel. 15. Kiiu v., Kuusalus. 20. Alaveres. 23. Keilas; Kuimetsa vlm. j. 26. Kohilas. 29. Kolga v., Liival. 30. Nissis.

**Mai** : 3. Anija vlm. j. 6. Järvakandis. 8. Kõnnu v., Valgejõel. 9. Kernu v., Haibal. 10. Kuivajõe vlm. j.

**Juuni** : 8. Raplas. 10. Hageris. 18. Keilas. 20. Nissis.

**August** : 20. Keilas.

**September** : 15. Kohila vlm. j. 18. Alaveres. 23. Järvakandis. 25. Kosel. 27. Kiiu v., Kuusalus. 29. Kuimetsa vlm. j.; Varbola v., Kurava poe j.

**Oktoober** : 1. Kolga v., Liival; Kehtna v., Keaval. 2. Nabala as. 4. Kuivajõe vlm. j. 7. Hageris. 10. Kõnnu v., Valgejõel. 12. Keilas. 15. Raplas. 17. Anija vlm. j. 19. Jõeletme kiriku j. 21. Vihterpalu v., Puunal. 23. Kloostri v., Kasepere poe j.

**November** : 1. Harku v., Mäepeal. 4. Nissis. 10. Saue v., Arudevahel. 12. Triigi v., Ardu k. 17. Kernu v., Haibal. 20. Kuusalus. 25. Raasikul. 28. Keilas.

**Detsember** : 2. Juurus. 10. Rae v., Jüri kiriku j. 12. Kloostri v., Kasepere poe j. 15. Kohilas. 17. Raplas.

## Läänemaal.

Haapsalus.

23. jaan., 10. märtsil, 5. mail, 1. juulil, 29. sept., 21. okt., 20. dets.

## Maakonnas.

- Jaauar:** 7. Haimre v. 17. Koluveres.  
**Veebruar:** 1. Massu v. 3. Veltsa v., Keblaste k. 6. Oru v., Linnamäel. 10. Keinas; Ellamaal. 15. Lähtrus. 25. Lihulas.  
**Märts:** 1. Kärđlas; Ristil. 5. Kirblas. 9. Emmastes. 10. Paatsalu v. 20. Märjamaal.  
**Aprill:** 6. Taebblas. 10. Ellamaal. 12. Kolovere v. 16. Paliveres. 18. Kivi-Vigalas. 20. Lihulas. 25. Märjamaal; Varblas.  
**Mai:** 2. Vaikna v., Päre m. j. 3. Oru v. Linnamäel. 7. Velise v. 12. Sipa vlm. j.  
**Juuni:** 15. Märjamaal. 26. Piirsalu-Ristil.  
**August:** 16. Martna v.  
**September:** 1. Sipa vlm. j. 15. Saulepi v., Varblas. 20. Kivi-Vigalas. 23. Keinas. 24. Kirblas. 25. Paatsalu v., Vatlas. 26. Taebblas.  
**Oktoober:** 1. Vaikna v., Päre m. j.; Oru v., Linnamäel. 2. Märjamaal. 5. Lihulas. 8. Velise v. 10. Heltermaal. 12. Veltsa v., Keblaste k. 14. Virtsus. 17. ja 18. Koloveres. 18. Emmaste v. 25. Ellamaal.  
**November:** 8. Paliveres. 12. Suur-Lähtrus. 20. Ristil. 30. Vigalas.  
**Detsember:** 12. Martna v. 15. Kärđlas. 18. Ellamaal. 20. Märjamaal.

## Saaremaal.

### Kuresaares.

20. jaan., 20. veeb., 20. märtsil, 20. apr., 15. mail, 23. juulist kuni 5. aug. (riiete laat), 10. aug., 14. ja 28. sept., 18. okt., 12. nov., 21. dets.

### Maakonnas.

- Jaauar:** 15. Pärsamaa v., Völupe laadaplatsil.  
**Veebruar:** 3. Maasi v., Lüigalasmal. 21. Muhu-Suure vlm. j. 28. Maasi v., Tagaverel.  
**Märts:** 5. Leisi v., Metskülas. 8. ja 9. Uuemõisa v., Tumalas. 12. Hellamaal. 14. Mustjala vlm. j. 16. Maasi v., Rannakülas. 23. Leisis. 28. ja 29. Kaarma-Suure v., Kellamäe kõrtsi j.  
**Aprill:** 8. Pärsamaa v., Roopaka as. 10. Loona vlm. j. 13. Kärla v., turupl.; Torgu vlm. j. 15. Kihelkonnas. 18. Kogula v., Rahukülas. 25. ja 26. Laimjala v., Kõiguste kõrtsi j. 28. Pihla v.  
**Mai:** 3. Uuemõisa v., Tumalas. 4. Mustjalas. 15.—21. Leisis. 23. Pärsamaa v., Mätjal.  
**Juuni:** 20. Kaarma-Suure vlm. j. (riiete laat, 10 päeva).

**September:** 1. Kaarma-Suure m. j. 8. Kihelkonnas. 10. Hellamaal. 12. Maasi w., Tagawerel. 19. Kogula w., Kalli k. 21. Pärsamaa w., Võlupe kõrtsi j. 25. Loona wlm. j.; Maasi w., Liigalasmal. 30. Leisi w., Metskülas.

**Oktoober:** 1. ja 2. Uuemõisa w., Lewalas. 3. Pihla w., hobusepostijaama j. 6. Kaarma-Suure m. j. 8. ja 9. Mustjala m. j. 11. Torgu wlm. j. 12.—14. Leisis. 13. Kä-dla w., turupl. 16. Muhu-Suure magasiada j. 25. Maasi w., Rannakülas.

**November:** 1. Pärsamaa w., Mätjal. 15. Uuemõisa w., Tumalas.

## Wirumaa.

### Narvas.

6. ja 7. weebr., 25. ja 26. apr., 3. ja 4. okt., 11. ja 12. now., 11. ja 12. dets.

### Rakveres.

10. ja 11. weebr., 26. ja 27. märtsil, 28. ja 29. apr., 27. ja 28. juunil, 27. ja 28. juulil, 29. ja 30. aug., 4. ja 5. okt., 5. ja 6. now., 5. ja 6. dets.

### Maakonnas.

**Jaanuar:** 15. ja 16. Paaswere w., Laekweres.

**Weebruari:** 1. ja 2. Roela kõrtsi juures.

**Märts:** 3. ja 4. Jõhwis. 5. Salla w., Salla k. 8. ja 9. Iisakul. 9. ja 10. Wiru-Jaagupis. 12. Weneweres. 15. Jlluka w., Kuremäel. 18. Wiru-Nigula kiriku juures. 23. Wasknarwas. 24. ja 25. Laekweres.

**Aprill:** 2. Iisaku w., Alajõel. 8. ja 9. Waiwaras. 19. Palmse w., Wiitna kõrtsi j.; Lüganuse kiriku j. 24. Kundas. Esimesel reedel peale Lihawõtte pühi Wäike-Maarjas

**Mai:** 5. Salla w., Salla k.

**Juuni:** 26. Wihula wlm. j.

**Juuli:** 3. ja 4. Palmse w., Wiitna kõrtsi j.

**August:** 25. ja 26. Narwa-Jõesuus.

**September:** 13. ja 14. Iisakul. 29. Roela kõrtsi j.

**Oktoober:** 1. ja 2. Tudolinnas. 4. Palmse w., Wiitna kõrtsi j. 6. ja 7. Jõhwis. 10. Weneweres; Lüganuse kiriku j. 12. Jlluka w., Kuremäel. 13. Salla w. Salla k. 14. Skarjatina wlm. j. 18. Wäike-Maarjas. 27. ja 28. Laekweres.

**Nowember:** 1. ja 2. Viru-Jaagupis. 27. ja 28. Wiru-Nigulas.

**Detsember:** 3. Iisaku w., Alajõel. 6. Wihula wlm. j. 14. Wasknarwas. 19. ja 20. Jõhwis.

## Järvamaal.

### Paides.

24. jaan., 19. weebr., 28. märtsil, 16. mail, 12. juunil,  
3. juulil, 1. ja 26. aug., 23. sept., 2. ja 23. nov.  
18. dets.

### Tapal.

12. weebr., 17. apr., 6. mail, 16. juunil, 24. aug., 16. sept.,  
8. okt., 3. dets.

### Türil.

22. jaan., 20. märtsil, 2. juunil, 6. aug., 12. sept., 25. no-  
wembril, 16. dets.

### Maakonnas.

**Jaanuar:** 9. Kapu w, Pikaweres. 12. Koerus. 20. Järwa-  
Jaanis. 27. Esnas.

**Weebruuar:** 5. Alliku w., Öisus. 14. Tamsalus.

**Märts:** 3. Lehtses. 12. Amblas. 18. Järwa-Jaanis. 22.  
Albu wlm. j. 26. Wahastus.

**Aprill:** 8. Tamsalus. 12. Kapu w., Pikaweres. 18. Koe-  
rus. 24. Amblas; Esnas. 28. Kärus.

**Mai:** 2. Järwa-Jaanis. 25. Koerus.

**Juuni:** 20. Järwa-Jaanis. 26. Tamsalus.

**Juuli:** 25. Kapu w., Puhmu k.

**August:** 15. Koerus.

**September:** 7. Tampsalu. 14. Alliku w., Öisus. 21. Wa-  
hastus. 29. Amblas.

**Oktoober:** 9. Kapu w, Pikaweres. 14. Albu wlm. juures.  
17. Rakkes. 21. Koerus. 25. Esnas. 28. Järwa-Jaanis.

**November:** 14. Kärus. 21. ja 22. Tammsalus. 26. Tam-  
salu jaama j. 27. Amblas.

**Detsember:** 5. Amblas. 12. Järwa-Jaanis; Koerus.

## Pärnumaal.

### Pärnus.

1. ja 2. weebr., 3. ja 4. mail, 5. ja 6. juulil, 2.—22. aug.  
4. ja 5. okt., detsembri kolmanda nädala keskn. ja  
neljap.

### Maakonnas.

**Weebruuar:** 2. Kilingi-Nõmmel; Pornuse w. Lenhofil.  
Reedel enne Wastlapäewa Audrus.

**Märts:** 10. Uue-Wändras, Suurejõel. 14. Mõisakülas.  
18. Tõstamaa w., Kastna k.

**Aprill:** 10. Wõlla-Kihlepas. 11. Pati Nurmeotsal. 16.  
Woltweti Keremal. 19. Kilingi-Nõmmel. 23. Orajõe  
Kabilis; Sauga wlm. j. 25. Koonga wlm. j. 28. Abja-  
Paluojas. 30. Kärgus.

- Mai:** 2. Wändras. 3. Lelle-Hiiekõnnus. 7. Mõisakülas. 9. Häädemeestel, 10. Uduweres. 20. Seliste w.
- Juuni:** 13. Woltweti-Keremal. 18. ja 19. Kilingi-Nõmmel. 26. Laiksaare w., Urisaare k. 28. Mõisakülas. 29. Tahkurannas.
- Juuli:** 1. Wana-Kariste wlm. j. 12. Mõisakülas. 15. Karsi-Nuias.
- August:** 21. Laiksaare w., Urisaare k. 22. Pati Nurmeotsal. 26. Mõisakülas. 31. Häädemeestel; Uue-Wändras, Suurejõel.
- September:** 3. Seliste w. 5. Sauga wlm. j. 7. Wana-Kariste wlm. j.; Wõlla-Kihlepas. 8. Pornuse w., Lenhofil. 10. Kilingi-Nõmmel. 11. Lelle-Hiiekõnnus. 15. Tammistes; Abja-Paluoja. 17. Uduweres. 19. Kärgus. 21. Orajõe Kablis. 22. Tõstamaa w., Kastna k. 26. Põoraweres. 28. Toris. 29. Karksi-Nuias.
- Oktoober:** 1. Audras. 2. Mõisakülas. 3. Wändras. 14. Kilingi-Nõmmel. 17. Koonga wlm. j. 20. Uulus. 28. Woltweti Keremal. 31. Sindi Lodja kõrtsi j.
- November:** 2. Uue-Wändras, Suurejõel. 26. Pati Nurmeotsal. 28. Woltweti Hallikukiwil.
- Detsember:** esmasp. pärast 2. Kristuse tulemise püha Lelle-Hiiekõnnus. 1. Abja-Paluoja. 10. Kilingi-Nõmmel. 12. Wändras. 13. Pati Nurmeotsal. 18. Põoraweres. 19. Mõisakülas.

## ¶ Wiljandimaal.

### Wiljandis.

- 16.—23. weeb., 28. weebr. ja 1. märtsil, 20. ja 21. aprillil, 5. ja 6. juunil, 26. ja 27. juunil, 5. ja 6. sept., 7. ja 8. okt., 11. ja 12. now., 8. ja 9. dets.

### ¶ Põltsamaal.

14. jaan., 11. weebr., 9. märtsil, 10. apr., 10. mail, 20. juunil, 17. aug., 20. sept., 20. okt., 15. now., 14. det.

### ¶ Maakonnas.

- Jaanuar:** 10. Suure-Jaanis. 15. Kolga-Jaanis. 22. Imawere w. end. Päia kõrtsi j.
- Märts:** 4. Wõhmas. 10. Pilstweres. 14. Imawere w., Käsukonna m. 26. Rutikwere as.
- Aprill:** 18. Mustlas. 25. Kabala wlm. 26. Suure-Jaanis.
- Mai:** 12. Öisu jaama j. 14. Holstre wlm. 15. Kolga-Jaanis.
- Juuli:** 10. Mustlas.
- August:** 7. Holstre wlm. 12. Wana-Wõidu wlm. 15. Tuhalaane wlm. 18. Loodi kõrtsi j.

**September** : 1. Suure-Kõpu w. 2. Suure-Jaanis ; Kaarli wlm. 6. Wastemõisas. 9. Puiastu as. 10. Olustvere jaama j.; Kärstna as.; Rutikvere as. 13. Kolga-Jaanis. 17. Unsna m. 20. Paistus. 23. Sürgawere as. 25. Wana-Suislepas.

**Oktoober** : 5. Ollepa raudteojaama j. 10. Imawere w. end. Päia kõrtsi j. 11. Riidaja wlm. 14 Wana-Tännasilma wlm. 18. Suure-Jaanis 19. Mustlas. 23. Kõo m.

## Tartumaal.

### Tartus.

8. jaan., 17. veebr., neljap. pärast ülestõusmise pühi, 4. juulil, 23. sept., 12. okt., 14. now., 13. dets.

### Maakonnas.

**Jaanuar** : 15. Jõgeval. 23. Rasina kõrtsi j. 28. Torma w., Lullikatku k.

**Weebruuar** : 2. ja 3. Kallastes. 3. Jõgeval. 8. Elwas. 9. Saare w., hobusepostijaama j. 22. Mustwee. 28. Peipsiäärses w., Ninakülas.

**Märts** : 1. Jõgeval. 7. Otepääs. 10. Laewa w., end. kõrtsi j.; Puhjas. 14. Waimastweres; Kodijärwe m. 16. Rannu wlm. j. 18. Laius-Tähkvere w., Sadala k. 18. ja 19. Kallastes. 20. Awinurme wlm. 21. Wäike-Ulilas. 23. Kawastu w., Warnja k, 24. Laiuse w., Mõra m. 25. Saadjärwe w., Woldi m. 26. Krüüdneri w., Wana-Pranglis. 28. Walguta m. 31. Mustwees 2 p.

**Aprill** : 5. Peipsiäärses w., Wäike-Kolkja k. 8. Kastre-Wõnnu w., end. Suitsu kõrtsi j. 9. Elwas 14. Wastse-Kuuste w., Koorwere kõrtsi j. 23. Raadi w., end. Rojasilla kõrtsi j. 26. Päidla w., Lutikul; Jõgeval. 27. Saare w., Saare kõrtsi j. 28. Krüüdneri w., Sulajal. 29. Torma., Lullikatku k.; Ahja w., Käsral. 30. Meeri w., Wastse-Nõos; Kuremaa w., Palamusel.

**Mai** : 2. Roela w., end, Torma jaama j. 3. Kawastu w., Koosal; Kaarepere w., Pikkjärwe kõrtsi j. 3. ja 4. Otepääs. 5. Pala w., Põllum. seltsi platsil. 7. ja 8. Lohusoos. 10. Rõngus. 11. Wana-Kuuste w., Reola m. 12. Küdina w., Pataste kõrtsi j.

**Juuni** : 1. Krüüdneri w., Maaritsel; Rasina w. 12. Elwas. 14. Wastse-Kuuste w., Lootwina m. 20. Mustwee 2 p.

**Juuli** : 18. Otepääs.

**August** : 8. Elwas. 20. Walguta as. 21. ja 22. Kallastes.

**September** : 6. Meeri w., Wastse-Nõos. 10. Puhjas. 12. Laewa w., end. kõrtsi j. 15. Jõgeval. 16. Rõngus. 18. Kaarepere w., Pikkjärwe kõrtsi j. 19. Mustwees. 29. Wara w., end. Matjamaa kõrtsi j.; Kirepis.

**Oktoober** : 1. Rasinal. 2. Tormas. 3. Kawastu w., Koosal.  
4. Wana-Kuuste w., Reola Walge kõrtsi j.; Päidla-  
Lutikul. 6. Kudina w., Pataste kõrtsi j. 8. Waimast-  
were wlm. 10. ja 11. Lohusoos. 15. Kuremaa w., Pa-  
lamusel; Rannu wlm. j.; Awinurme wlm. 16. Wastse-  
Kuuste w., Lootwina m. 17. ja 18. Otepääs. 21. Kastre-  
Wõnnu wlm. 23. Raadi w., Wasulas. 27. Saare w.,  
Saare kõrtsi j. 28. Puurmanni w., Pikknurmek.; Krüüd-  
neri w., Pusu kõrtsi j. 29. Ahja w., Kärtsal; Torma  
w., Lullikatku. k.

**Nowember** : 2. Kodaweres; Laiuse w., Mõra m. 5. Kambja  
w., Wissi kõrtsi j.; Kaarepere w., Kassinurmel. 7.  
Elwas. 10. Jõgewal. 20. Otepääs. 23. Mustwees.

**Detsember** : 2. Saare postij. j. 7. ja 8. Kallastes. 10.  
Laius-Tähkwere w., Sadala k. 14. Peipsiäärses w.,  
Ninakülas. 15. Jõgewal. 22. Mustwees. 23. Krüüdneri  
w., Sulaojal. 28. Kawastu w., Warnja k.

## Walgamaal.

### Walgas.

23. jaan., 21. weebr., 23. märtsil, 29. apr., 23. mail, 1.  
juulil, 23. aug. 13. sept., 10. okt., 7. now., 3. ja 28. dets.

### Tõrwas.

5. weebr., 2. mail, 18. juulil, 29. aug., 2. okt., 20. dets.

### Maakonnas.

**Märts** : 18. Sangastes.

**Aprill** : 14. Hummulis Soel. 17. Karulas. 26. Laatre Tsirgu-  
liinas. 27. Leebikul.

**Mai** : 4. Tahewa wlm. 10. Kuigatsi-Priipalul. 14. Pukas.  
18. Sangastes.

**Juuni** : 20. Patküla w., Pikasillal.

**Juuli** : 8. Taagepera wlm. j.

**August** : 31. Helmes.

**September** : 3. Karulas. 7. Hummuli Soel. 18. Sangastes.  
20. Jõgeweste wlm.

**Oktoober** : 8. Pukas. 16. Karulas. 24. Laatre Tsirguliinas.  
28. Taagepera, Ala al.

## Wõrumaal.

### Wõrus.

7. jaan., 4. ja 25. weebr. (8 päewa), 12. märtsil, 12. ja  
23. apr., 12. mail, 21. juunil, 24. juulil, 25. aug., 24.  
sept., 13. ja 23. okt., 11. ja 29. now., 15. dets.

### Maakonnas.

**Jaanuar** : 12. Antslas; Wastseliina al. 20. Misso wlm.  
25. Wõõpsus.

- Weebbruar** : 10. Antslas : Rāpinas. 12. Wastseliina al. 20. Misso wlm. 26. Wõõpsus.
- Märts** : 8. Antslas. 12. Wastseliina al. 20. Pindi w., Leewil : Misso wlm. 23. Walgjärwe w., Põllum. seltsim. j. 26. Kārgula w., Sulbil.
- April** : 2. Antslas ; Põlgaste w., Puskarus. 12. Wastseliina al. 15. Saru wlm. 19. Rogosi w., Luustniku as. 20. Misso wlm. 24. Wastseliina wlm. 25. Kanepis ; Peri w, 26. Moisekatsis. 30. Haanja as.
- Mai** : 2. Mõniste wlm.; Kõlleste w., Alamustil ; Rāpinas. 3. Krabi wlm.; 4. Rõuges. 5. Saaluse wlm. juures. 6. Antslas. 7. Põlwas. 8. Tsooru w., Roosikul. 9. Uue-Antsla wlm. 10. Wana-Roosa wlm. 11. Misso wlm. 12. Wastseliina al. 14. Karilatsi w., Ala-Jaani t. 20. Misso wlm. 22. Wõõpsus.
- Juuni** : 1. Kārgula w., Sulbil. 9. Antslas. 12. Wastseliina al. 20. Misso wlm.
- Juuli** : 4. Antslas. 12. Wastseliina al. 20. Misso wlm.
- August** : 12. Wastseliina al. 20. Misso wlm. 30. Antslas.
- September** : 10, Krabi wlm. 12. Wastseliina al. 14. Wiitina wlm. 17. ja 18. Rāpinas. 20. Kārgula w., Sulbil ; Misso wlm. 21. Rõuges. 25. Antslas. 27. Põlwas. 30. Haanja as.
- Oktoober** : 4. Rõuge w., end. Sanna kõrtsi j. 6. Wana-Laitna wlm. 12. Wastseliina wlm. 14. Kanepis. 15. Saru wlm. 18. Antslas ; Wõõpsus. 19. Rogosi wlm.; Põlgaste w., Puskarus. 20. Misso wlm.; Wana-Roosa wlm.; Uue-Antsla wlm.; Kõlleste w., end. Tille kõrtsi j. 21. Saaluse wlm. 22. Kārgula w., Sulbil. 23. Moisekatsi w. 25. Tsooru w., Roosikul. 28. Misso wlm.; Loosi w., Lindoras. 31. Mõniste wlm.
- Nowember** : 5. Antslas. 6. Rõuge w., end. Alakõrtsi j. 7. Kõlleste w., Krootuse as. 12. Wastseliina al ; Karilatsi w., Ala-Jaani t. 20. Misso wlm.; Pindi w., Leewil. 26. Walgjärwe w., Põllum. seltsim. j.; Wõõpsus.
- Detsember** : 3. Rāpinas. 12. Wastseliina al. 14. Antslas. 17. Moisekatsi w., end. Kauksi kõrtsi j. 20. Misso wlm.; Wõõpsus.

## Petserimaal.

### Petseris. †

- Iga kuu 1. ja 15. kuupäewal, 1. jaan. asemel — 2. jaan. ja 1. inai asemel — 2. mail. Aastalaadad: 10. märtsil — Boorna laat, 14. apr. — Urbe laat, 28. apr. — Tooma laat, 21. mail — Ristipäewa laat, 7. juulil — Jaani laat, 28. aug. — Maarja laat, 14. okt. — — Mihkli laat.



## Maakonnas.

Jga kuu 4. ja 21. — Wana-Irboska al., iga kuu 8. —  
Obinitsas, iga kuu 10. — Wärskas, iga kuu 10. ja  
25. — Laura al., iga kuu 20. — Irboska j., iga kuu  
5. ja 29. now. Rootowo wlm. j.



## Posti-, telegraafi- ja telefonitaksid.

<i>Kirjad</i> : Kuni 20 grammi . . . . .	10 s.
Iga järgmise 20 gr. ehk selle osa eest	5 „
<i>Postkaardid</i> : Uksikud . . . . .	5 „
Vastusega . . . . .	10 „
<i>Tähtsaadetised</i> : Kuni 20 grammi . . . . .	20 „
Iga järgmise 20 gr. ehk selle osa eest	5 „
Kinnitusemaks iga 100 gr. eest . . .	20 „
<i>Ristpaelasaadetised</i> : (trükitöö, äripaberid, kaubaproovid) iga 50 gr. pealt . . .	2 „
<i>Tähitusemaks</i> : Iga saadetise pealt raskusele ja saadetise liigile vaatamata . . . .	10 „
<i>Rahakaardid</i> : Transferdimaks . . . . .	10 „
Iga 10. kr. ehk selle osa eest . . . .	5 „
<i>Postpakid</i> : Kaaluraha kuni 1 kg. . . . .	50 „
1—5 kg. . . . .	100 „
üle 5 kg. iga 5 kg. ehk selle osa eest	100 „
<i>Välismaale</i> : Kirjad 20 s., iga järgmise 20 gr. eest 12 s., postkaardid 12 s., vastusega 24 s., rist- paelasaadetised iga 50 gr. 4 s., alammäär äri- paberite eest 20 s., kaubaproovide eest 8 s., tähitusemaks.	
<i>Läti- ja Leedumaale</i> — meie tariif.	
<i>Telegrammid</i> : a) Lihttelegrammi iga sõna pealt 5 s. (alammäär 40 s.), b) Oösised (kl. 21—6) ja pühapäevased — kahekordne maks.	
<i>Telefonikõned</i> : 1) Kohalikud iga 5 min. eest 3 s.; kohalikud avalikust kõnepunktist 10 s. 2) Kau- gekõned iga 3 min. eest kuni 50 klm. maa peale 20 s., kaugemale kui 50 klm. 40 s.	

## Tempelmaksu tariif.

*Palvekirjad*, avaldused ja muud paberid, mis esitatakse eraasjus riigi-, administratiiv-, kohtu-, omavalitsuste asutustele ja nende ametnikkudele, tempelmaksustatakse 25-sendilise tempelmaksuga poognalt; paberilt, millele vastust soovitakse 50 s. Avalduste lisad 10 senti poognalt.

*Arved* alla 10 kr. on tempelmaksust vabad. Alates 10 kr. võetakse arvetelt tempelmaksu 0,2% arve summast, s. o. iga 1000 sendi pealt 2 senti.

*Kviitungid* alla 10 krooni on tempelmaksust vabad. Kviitungidelt 10—1000 kr. võetakse tempelmaksu 5 senti, üle 100 kr. — 10 senti.

*Abielulepingud* ja abieluvaranduse lahutuse lepingud 2% lepingu summast, kuid vähemalt 10 kr.

*Eellepingud* —  $\frac{1}{5}$  lõpuliku lepingu tempelmaksu summast.

*Hankelepingud*, jagamise lepingud, kokkuleppe lepingud — 1% lepingu summast.

*Kinkelepingud* ja ostulepingud kinnis- ja vallasvara kohta — 1% kingitava või ostetava varanduse summast.

*Pärijaks nimetamise* lepingud ja testamendid — 2 krooni igalt dokumendilt.

*Põlise tarvitamise* lepingud (rent, obrok) 1% rendi, obroki kahekümne aasta summast, ühekordne sissemaks ühes arvatud.

*Teenistustepingud* 1% kokkulepitud tasu summast. Kui aastane tasu ei ületa 1200 kr., siis on nad tempelmaksust vabad.

*Võlakohustused* — 0,2% võlast.

*Kinnisvara üüri- ja rendilepingud*, samuti nende lepingute pikendused käivad tempelmaksu alla järgmiselt: kui aastane üür on 50—200 kr. 0,2%, üle 200—400 kr. 0,4%, üle 400—800 kr. 0,6%, üle 800—1600 kr. 0,8% ja üle 1600 kr. 1% rendi või üürimaksu summast terve lepingu kestvuse aja eest ühes lisating. väärtusega. Üürilep. kuni 50 kr. vabad.

## Mõõdud ja kaalud.

### Pikkusemõõdud.

- 1 müriameeter. = 10 kilomeetrit = 9,37 versta =  
9 versta 18 sülda 6 jalga 11 tolli 9 liini.
- 1 kilomeeter = 10 hektom. = 1000 meetrit =  
0,937 versta = 468 sülda 4 j. 10 t. 7,9 liini.
- 1 meeter = 10 detsimeetrit = 100 sentim. =  
3,28 jalga = 3 jalga 3 tolli 3,7 liini = 1,4  
arssinat = 1 arss. 6,5 verssokit.
- 1 sentim. = 10 millim. = 0,39 tolli 1,9 liini.
- 1 verst = 500 sülda = 1500 arsinat = 3500 jalga  
= 1 kilom. 66 meetrit 54 sentim. 8 millim.
- 1 süld = 3 arsinat = 4 küünart = 7 jalga =  
48 verssokit = 84 tolli = 2,133 meetrit =  
2 meetrit 13 sentimeetrit 3 millimeetrit.
- 1 arssin =  $2\frac{1}{3}$  jalga = 16 verssokit = 28 tolli  
0,7 meetrit = 71 sentim. 11 millimeetrit.
- 1 küünar =  $\frac{3}{4}$  arss. = 12 verssokit = 21 tolli  
= 0,53 meetrit = 53 sentimeetrit 3 millim.
- 1 maamõõtja küünar = 2 jalga = 24 tolli =  
0,607 meetrit = 60 sentimeetrit 7 millim.
- 1 jalg =  $6\frac{6}{7}$  verssokit = 12 tolli = 30,47 sen-  
timeetrit = 30 sentimeetrit 4,7 millimeetrit.
- 1 verssok =  $1\frac{3}{4}$  tolli = 4,45 sentimeetrit =  
4 sentimeetr.  $4\frac{2}{5}$  millimeetrit.
- 1 toll =  $\frac{4}{7}$  verssokit = 10 liini = 2,54 senti-  
meetrit = 2 sentimeetrit  $5\frac{1}{3}$  millimeetrit.

### Pinnamõõdud.

- 1 ruutkilomeeter on ruudu pind, milla külje  
pikkus on 1 kilomeeter = 100 hektari =  
10.000 aari = 0,878 ruutversta.
- 1 hektar on ruudu pind, mille külje pikkus on  
100 meetrit = 100 aari = 10.000  
ruutmeetrit = 0,9153 tessatiini = 2196,8  
ruutsülda = 2,69 Riia vakamaad = 5,40 Tal-  
linna vakamaad = 1,9 tündrimaad.

- 1 aar on ruudu pind, mille külje pikkus on  
10 meetrit = 100 ruutmeetrit = 0,01 hektari  
= 21,97 ruutsülda.
- 1 ruutmeeter = 0,2197 ruutsülda = 1,9771 ruut-  
arssinat = 10,7641 ruutjalga.
- 1 ruutsentimeeter = 0,1550 ruuttolli.
- 1 tessatiin (60×40 sülda) = 2400 ruutsülda =  
2,94 Riia vakam. = 6 Tallinna vakam. = 2,1  
tündrimaad = 29,400 maamõõtja ruutküünart  
= 1,092 hektari = 109,25 aari = 2,7 aakrit.
- 1 Riia vakamaa = 2,04 Tallinna vakamaad =  
0,37 hektari.
- 1 Tallinna vakamaa = 400 ruutsülda = 0,49 Riia  
vakamaad = 0,18 hektari.
- 1 tündrimaa = 1142 ruutsülda = 1,4 Riia vaka-  
maad 2,85 Tallinna vakamaad = 0,47 tessa-  
tiini = 0,54 hektari.
- 1 ruutverst = 104,166 tessatiini = 250.000 ruut-  
sülda = 306,25 Riia vakamaad = 1,138 ruut-  
kilomeetrit = 113,8 hektari.
- 1 ruutsüld = 9 ruutarssinat = 49 ruutjalga =  
2304 ruutverssok. = 7056 ruuttolli = 4,55 ruutm.
- 1 ruutarssin =  $5\frac{4}{9}$  ruutjalga = 256 ruutverssok.  
= 784 ruuttolli = 0,5 ruutmeetrit.

### **Mahumõõdud.**

- 1 kantmeeter = 1000 kantdetsim. = 0,103 kant-  
sülda = 2,78 kantarssinat = 35,316 kantjalga  
= 2,033 vaati = 82,308 ämbrit = 1000 liitrit.
- 1 kantdetsimeetrit või liiter = 1000 kantsentim.
- 1 hektoliiter = 10 dekaliitrit = 100 liitrit =  
3,8 tsetverikku = 30,490 karnitsat = 8,13  
ämbrit = 81,3 toopi.
- 1 liiter = 10 detsiliitrit = 100 sentiliitrit = 1000  
milliliitrit = 61 kanttolli = 0,3 karnitsat =  
 $\frac{4}{5}$  toopi (0,813).
- 1 kantsüld = 9,712 kantmeetrit.
- 1 kantarssin = 0,360 kantmeetrit.

- 1 tünder = 2 Riia vakka =  $2\frac{3}{4}$  tsetverikku  
= 12 külimittu 108 toopi = 133 liitrit.
- 1 Riia vakk = 6 külimittu = 54 toopi = 66,4 l.
- 1 Tallinna sälitus = 24 tündr. = 72 Tall. vakk.  
= 12 tsetverti.
- 1 Tallinna vakk = 3 külimittu = 6 matti =  
 $44\frac{2}{3}$  liitrit.
- 1 tsetverik = 8 karnitsat = 26,2 liitrit.
- 1 karnits =  $2\frac{3}{4}$  toopi =  $3\frac{1}{4}$  liitr = 200 kantoll.
- 1 vaat = 40 ämbrit = 492 liitrit.
- 1 ämber = 10 toopi = 12,3 liitr. = 30 naela vett.
- 1 toop = 4 kortnat = 75 kantolli =  $1\frac{2}{9}$  liitrit.

### Raskusemõõdud.

- 1 meetriline (Prantsuse) tonn = 1000 kilogr.  
= 61 puuda 1 nael 89 solotnikku 59 dooli.
- 1 Inglise tonn = 1016 kilogr. = 62 puuda 1  
nael 11 solotn. 54,64 dooli.
- 1 Ameerika tonn = 907,2 kilogrammi.
- 1 laeva tonn = 1021 kilogr. = 62 puuda 2  
naela 20 solotn. 59 dooli.
- 1 kvintaal = 1 doppeltsentn. = 2 sentneri =  
200 kilogr. = 12 puuda 8 n. 37 solot. 12 dooli.
- 1 sentner = 100 kilogrammi = 6 puuda 4  
naela 18 solotn. 54 dooli.
- 1 kilogramm = 1000 grammi = 2 Saksa naela  
= 2,44 Vene naela = 2 naela 42 solotn. 40,8  
dooli. 1 kilogramm = 1 liiter vett.
- 1 hektogramm = 100 grammi.
- 1 dekagramm = 10 grammi.
- 1 gramm = 1000 milligrammi = 0,234 solotn.
- 1 kaal (perkovits) = 10 puuda = 163,8 kilogr.
- 1 puud = 2 punda (leisikut) = 40 n. = 16,33 kg.
- 1 leisik (pund) = 20 naela = 8,19 kilogrammi.
- 1 nael = 32 loodi = 96 solotn. = 409,52 gr.
- 1 lood = 3 solotnikku = 12,79 grammi.
- 1 solotnik = 96 dooli = 4,26 grammi.
- 1 apteegi nael = 84 solotnikku = 358,32 gr.

# Kilogrammide ümberarvamine naelteks ja puudadeks.

Gramm	Vene			kg.	Vene			kg.	Vene			kg	Vene		
	nl.	sol.	dool.		p.	nl.	s.		p.	nl.	s.		p.d.	nl.	s.
	—	—	—	—	—	—	—	<b>40</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>65</b>	<b>80</b>	<b>4</b>	<b>35</b>	<b>34</b>
1	—	—	<b>22,5</b>	<b>1</b>	—	2 42	41	2	20	11	81	4	37	76	
2	—	—	45	2	—	4 85	42	2	22	45	82	5	—	23	
3	—	—	67,5	3	—	7 31	43	2	25	—	83	5	02	65	
4	—	—	90	4	—	9 74	44	2	27	43	84	5	05	12	
5	—	1	16,5	5	—	12 20	45	2	29	85	85	5	07	54	
6	—	1	39	6	—	14 63	46	2	32	32	86	5	10	01	
7	—	1	16,5	7	—	17 09	47	2	34	74	87	5	12	43	
8	—	1	84	8	—	19 51	48	2	37	20	88	5	14	85	
9	—	2	10,5	9	—	21 94	49	2	39	63	89	5	17	32	
<b>10</b>	—	<b>2</b>	<b>33</b>	<b>10</b>	—	<b>24 40</b>	<b>50</b>	<b>3</b>	<b>02</b>	<b>09</b>	<b>90</b>	<b>5</b>	<b>19</b>	<b>74</b>	
20	—	4	66	11	—	26 83	51	3	04	52	91	5	22	21	
30	—	7	03	12	—	29 29	52	3	06	94	92	5	24	63	
40	—	9	36	13	—	31 72	53	3	06	41	93	5	27	10	
50	—	11	69	14	—	34 18	54	3	11	83	94	5	29	52	
60	—	14	06	15	—	36 60	55	3	14	29	95	5	31	24	
70	—	16	39	16	—	39 07	56	3	16	72	96	5	34	41	
80	—	18	72	17	1	01 49	57	3	19	18	97	5	36	83	
90	—	21	09	18	1	03 92	58	3	21	61	98	5	39	30	
<b>100</b>	—	<b>23</b>	<b>42</b>	<b>19</b>	1	06 38	59	3	24	07	99	6	01	72	
200	—	46	85	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>08 81</b>	<b>60</b>	<b>3</b>	<b>26</b>	<b>50</b>	<b>100</b>	<b>6</b>	<b>04</b>	<b>19</b>	
300	—	70	31	21	1	11 27	61	3	28	92	200	12	08	—	
400	—	93	74	22	1	13 69	62	3	31	38	300	18	13	—	
500	1	21	20	23	1	16 1	63	3	33	81	400	24	17	—	
600	1	44	63	24	1	18 58	64	3	36	27	500	30	21	—	
700	1	68	09	25	1	21 05	65	3	38	70	600	36	25	—	
800	1	91	52	26	1	23 47	66	4	01	16	700	42	29	—	
900	2	18	94	27	1	25 89	67	4	03	58	800	48	34	—	
<b>1000</b>	<b>2</b>	<b>42</b>	<b>41</b>	<b>28</b>	1	28 36	68	4	06	05	900	54	38	—	
k. 0,1	—	23	42	29	1	30 78	69	4	08	47	<b>1000</b>	<b>61</b>	<b>02</b>	—	
0,2	—	46	85	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>33 25</b>	<b>70</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>90</b>	2000	122	04	—	
0,3	—	70	31	31	1	35 67	71	4	13	36	3000	183	06	—	
0,4	—	93	74	32	1	38 14	72	4	15	79	4000	244	08	—	
0,5	1	21	20	33	2	— 56	73	4	18	25	5000	305	10	—	
0,6	1	44	63	34	2	03 02	74	4	20	67	6000	366	12	—	
0,7	1	68	09	35	2	05 45	75	4	23	14	7000	427	14	—	
0,8	1	91	25	36	2	07 87	76	4	25	53	8000	488	12	—	
0,9	2	18	94	37	2	10 34	77	4	28	06	9000	549	17	—	
1 kg.	2	42	41	38	2	12 76	78	4	30	45	10000	610	19	—	
				39	2	15 23	79	4	32	87					

# Kohtuasjadest.

## Päranduse asjad

alluvad r a h u k o h t u n i k u l e. Isikud, kes endid kohtule pärijatena teatavad, peavad esitama: 1) pärandusejätja surmatunnistuse, 2) tunnistuse, mis pärandusejätja ja päriiate suguluse vahekorda tõendaks; 3) testamendi ehk mõne teise pärandusejätja määruse surma puhuks; 4) päranduse vara seadusliskud hindamised (teated linna- või vallavalitsusest, maksuinspektorilt jne.); 5) päranduse seletuskirjad kahes eksemplaris, nimekiri ühes päranduse hindamisega, mis pärijad peavad allakirjutama; 6) kui kinnisvara pärandatakse, siis vastava krepostitunnistuse selle üle, et see varandus pärandusejätja nimel kinnistusraamatus seisab; 7) kuulutuse avaldamiseks „Riigi Teatajas“ 2 kr. Kui testamendiga päritakse, siis 4 krooni. Ettepannes testamendi, paluvad pärijad kohut testamenti avada ja kui see avatud, siis „Riigi Teatajas“ üleskutsuda isikuid kuulutustega kuue kuu jooksul testamendi ehtsuse vastu vaidlema, või oma nõudmist päranduse vastu avaldama, hoiatusega, et ülesandmata õigused pärast selle tähtaja möödumist tähelepanemata jäävad. Niisama paluvad seaduse järele pärijad kohut, kuulutust „Riigi Teatajas“ avaldada, kus ka 6. kuu jooksul kõiki isikuid üleskutsutakse kohtule endid teatama, kes endid surnud isiku pärijaks loevad, või kel on päranduse vastu nõudmisi. On kuulutuse ilmutamisest 6 kuud mööda, siis paluvad pärijad jälle kohut, et see neid päriiate õigustesse kinnitaks.

On otsus seadusejõusse astunud ja otsuses nõutud maksud vastu, saavad pärijad otsusest kinnitatud ärakirja, mille põhjal neil õigus on varandust oma nimele ümber kirjutada.

## Nõudmiste asjust.

1. R a h u k o h t u n i k u l e alluvad: nõuded, mille väärtus mitte üle tuhande krooni.

2. R a h u k o g u l e, kui 1. astme kohtule alluvad kõik nõudmised, kui nõudesumma hinnatud üle tuhande krooni; kõik nõuded ja vaielused liikumata vara kohta, ükskõik, kui suur nõudesumma.

3. E d a s i k a e b u s e d. Otsuse kuulutamisel kuulutab kohus ka edasikaebamise korra ja tähtaja.

Edasikaebuse palved antakse sellele kohtule ära, kelle otsuse peale kaevatakse, kuid kirjutatakse kohtu nimele, kus edasikaebus arutusele peab tulema.

4. N õ u d m i s e a v a l d a m i s e k o h t. Nõudmine avaldatakse sellele kohtule, kelle tööpiirkonnas elab kostja.

## Süüteod.

1. R a h u k o h t u n i k u l e alluvad vargused, sõimamine, laimamine, omavoli, kergete haavade löömine, peksmine, metsavargus, politseiliste korralduste ja igasuguste sundmääruste vastu eksimised jne.

2. E d a s i k a e b u s kirjutatakse rahukogu nimele, antakse aga rahukohtunikule.

3. R a h u k o g u l e, kui esimese astme kohtule alluvad kõik raskemad süüteoasjad, nagu murdvargus, tapmine, röövimine, hobusevargus. Edasikaebus appellatsiooni korras kohtupalatile. Kohtupalati otsuse peale võib riigikohtule kasatsioonikaebust anda.

## Tähtajad.

1. R a h u k o h t u n i k u otsuse peale kriminaalasjus võib kassatsiooni, niisama ka appellatsiooni-kaebusi kahe nädala jooksul anda.



Rahukogu, kui 2. astme kohtu otsuse peale, võib niisama kahe nädala jooksul riigikohtule kassatsioonikaebust anda, otsuse kuulutamise päevast arvates.

2. R a h u k o g u, kui 1. astme kohtu otsuse peale võib otsuse lõpuvormis kuulutamise päevast arvates kahe nädala jooksul kohtupalatile appellatsioonikorras kaevata. Kohtupalati otsuse peale võib kahe nädala jooksul riigikohtule kassatsioonikorras kaevata.

3. K ä s k o t s u s e peale võib süüalune kaevata 7. päeva jooksul otsuse ära kirja kättesaamise päevast arvates.

4. T a g a s e l j a otsuse peale võib süüalune 7. päeva jooksul otsuse kättesaamisest arvates kaja anda, paludes asja uuesti arutada, ära seletades oma mitteilmumise põhjused.

Soovitame Teile, omakasu pärast

## **ainult puhtaid, pestud villu ümbertöötamiseks tuua**

ehk saata. Töötasu arvutatakse villa kaalult. Toote Teile pesemata villad ümbertöötada, siis tasute tööraha ka villas asuva mustuse eest. Ka meile on saastased villad ebasoovitavad. Villades leiduv mustus jääb enamikus masinatesse, mis pärast masinaid sagedasti puhastama peab, mis aegaviitev ja kulukas töö. Sellepärast ühistes huvides saatke **ainult** puhtad, pestud villad ümbertöötada.

Ostame alaliselt lambavillu  
kõrgemate päevahindadega.

**Keila Villaketrus ja Kudumistööstus** Keilas.

# Jahikalender.

Loomade nimetus	Jaan.	Veebr.	Märts	Aprill	Mai	Juuni	Juuli	August	Sept.	Okt.	Nov.	Dets.
Emapõder, emahirv (metskits) ja nende vasik.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Isapõder <sup>1)</sup>	13	■	■	■	■	■	■	28				
Metssikk (isahirv) <sup>1)</sup>	■	■	■	■	■	13					13	■
Jänesed <sup>2)</sup> ja fasaanid		13	■	■	■	■	■	■	13			
Haned ja luiged					13	■	■	12				
Isapardid <sup>2)</sup>						13	■	12				
Valdnepid						13	■	28				
Emapardid <sup>2)</sup> , doppelnepid, mudanepid ja teis. ülaltähendamata jäänud nepid ja veelinnud			13	■	■	■	■	12				
Isamõtus <sup>1)</sup> ja isateder <sup>2)</sup>					28	■	■	28				
Ematedred <sup>2)</sup> , emamõtus, laanepüüd ja sookanad			13	■	■	■	■	23				
Põldpüüd	■	■	■	■	■	■	■	28				
Kõik teised eelpool tähendamata jäänud jahiloomad			13	■	■	■	■	12				
Röövloomi ja -linde võib tappa kogu aasta												

□ Jahipidamine lubatud.

■ Jahipidamine keelatud — kaitseaeg.

Märkus: Jahiluba tuleb võtta maavalitsuselt, niihästi metsaülematelt jahipileti saamiseks kui ka oma ehk renditud eramaadel jahipidamiseks.

1) Eestis ilma erilise loata keelatud.

2) Riigimetsades jahipidamise algus 2 nädalat hiljem.

5.

## Tööde vastuvõtjad Keila Villa- ketrus ja Kudumistööstusele:

**Aasmann**, Madis, Ellamaa  
**Aruküla Tarvitajateühisus**  
**Busch**, Hermann, Vardil  
**Ital**, Juhan, Kuusalus  
**Jürgenfeld**, Oskar, Juurus  
**Kaups**, Maria, Kärddlas  
**Kesler**, Jaan, Kohilas  
**Koppel**, Paula, Massus  
**Korju Tarvitajateühisus**  
**Kukk**, Karl, Paldiskis  
**Kusmin**, Sergei, Velisel  
**Küttis**, Vold., Auveres  
**Leemet**, Hugo, Vodja  
**Leposaar**, Mathilde, Oonurmes  
**Luberg**, Ella, Kärus  
**Mirka**, Jaak, Paldiskis  
**Mustvee Majandusühisus**  
**Männik**, Pauline, Järva-Jaanis  
**Neimann**, Jaan, Jänedal  
**Pall**, Joosep, Sompa  
**Pöide Tarvitajateühisus**, Saaremaal  
**Raasiku Majandusühisus**  
**Raasiku Villavabrik**  
**Raitsepp**, Alf., Auveres  
**Rapla Tarvitajateühisus**  
**Ressar**, Aleks., Rakveres  
**Saarmann**, Madis, Järve-Madisel  
**Saul**, Hans, Märjamaal  
**Sitsik**, Aug., Kehras  
**Sunduk**, Agnes, Äksis Harjumaal  
**Tamsalu Tarvitajateühisus**  
**Tomasov**, Tomas, Aegviidus  
**Treilmann**, Arnold, Sillamäel  
**Türi Tarvitajateühisus**  
**Udal**, Rosalie, Vajangul  
**Valdmann**, Gustav, Riisipere  
**Vinkel**, Ida, Jõhvis

TALLINNAS : Laane, A., S. Pärnu m. 8, A-S. „O s a“, Estoina  
all 10, Tall. Eesti Majandusüh., Värvitööst. „Karu“ S. Tartu 6.

**Keila Villak. ja Kudumistööstuse peakontor,**  
kus ka kõiki rahalisi operatsioone toimetatakse,  
**Estonia puiestee 15.**

## **Mispärast**

**laseme oma villad ainult ?  
Keila Villatööstuses keetrata**

## **Sellepärasst,**

**et seal kõige parem lõng keet-  
ratakse!**

Heast lõngast valmistatud riie on hästi vastupidav ja ilus. Samal põhjusest laseme ka kõik oma kangad seal värvida, valmutada ja pügada. Kui kodus kangakudumise võimalus puudub, siis laseme oma villad seal kangaks kududa, ehk vahetame valmisriide vastu. Hästi valmistatud riie on nägus ja väga vastupidav, sellepärasst tema tarvitanine ka kõige odavam.

Odavalt ennast riietades hoiame kokku ja kokkuhoiule manitseb meid praegune majandusline seisukord.

Sellepärasst saadame kõik oma villad ja kangad ainult

## **Keila**

## **Villaketramis- ja**

## **Kudumistööstusele**

**ümbertöötamiseks.**